

## 縣長的話

為落實教育部中、小學國際教育白皮書政策，本縣教育局擬訂「桃園縣國際教育中程計畫」，並率先成立「國際教育中心」，期許每個孩子都有機會能體會不同國家的文化民情。而音樂被認為是打破國際疆界，是體會風俗民情的最佳捷徑，所以，今年暑假春之聲管弦樂團再度踏上國家音樂廳的國際舞台，並邀請旅法俄籍國際小提琴演奏家—伊果·佛羅辛，展現出俄國的音樂特性，讓本縣的國際文化教育邁進一大步。

春之聲管弦樂團為本縣之傑出演藝團隊，在團長陳永清的帶領下，春之聲管弦樂團也成為臺灣首位參與世界業餘管弦樂聯盟的團隊。此外，該樂團不僅於2005年參與日本愛知萬國博覽會，2006年更受上海城市交響樂團之邀於上海東方藝術中心演出。在團長與每位熱愛音樂的團員努力耕耘，加上後援會的大力支持下，相信本次在國家音樂廳的演出，將能讓我們看到嶄新而充滿國際色彩的音樂饗宴。

最後，謹祝春之聲管弦樂團的演出順利成功。

## 局長的話

春之聲管弦樂團成立於1997年9月，延攬了縣內及鄰近縣市優秀的演奏人才，為實現共同理想而努力，其音樂水準深獲樂友們的肯定與支持。團長陳永清認為，國內多年來實施音樂專才教育，促使音樂演奏人才無論在質與量均大幅提昇，發展潛力無限。因此該團長期以來，不遺餘力的訓練及發展具專業屬性的業餘樂團，期望藉由練習、演出，讓團員學習更多演奏技巧，體驗豐富的音樂內涵。

春之聲管弦樂團除受邀前往上海東方藝術中心及東莞玉蘭大劇院表演外，也將對岸的古典音樂專家，引領進台灣的音樂殿堂，舉辦學術性研討會。此次演出曲目充滿異國風情，藉由該團的詮釋及演奏，可將原本遙遠迷離、艱澀難懂的困難樂曲，化為翩翩的美妙音符，深駐人心。

一個樂團的養成不易，要維持長期營運更不簡單，近幾年春之聲管弦樂團除獲得公部門給予的資源外，更多的是來自民間企業的滋養與協助。有了這些援助，在團長陳永清的帶領，以及百一電子公司負責人許錦輝先生的共同支持，加上由陳美玲小姐為首，所組成的後援會給予熱情的鼓勵與協助下，相信春之聲管弦樂團演出水準必將日益精進，邁向進軍國際之路！

致：春之聲管弦樂團

## 一場愛與傳奇故事的音樂饗宴

春末夏初，天氣微涼的午后，接到春之聲管弦樂團後援會長美玲姐的電話，連續第四個年頭，依舊充滿熱情，邀請桃園家扶中心之親子參加「春之聲管弦樂團」一年一度的盛大公演 - 《交響組曲 - 天方夜譚》，並且更貼心的安排一日遊活動，期待炎炎夏日，給與會親子一個透心涼的難忘之旅。

「春之聲管弦樂團」於民國86年成立至今，在桃園縣內極負盛名，除積極延攬優秀音樂人才外，也致力培育高水準的樂團團員，對於提升桃園地區音樂與文化水平有卓越貢獻。此外，春之聲管弦樂團對於弱勢民眾與社會關懷也投入許多心力，除了固定捐贈部分表演收入外，更會邀請中心扶助的親子參與年度音樂盛會，他們不只重視弱勢家庭的生活滿足，更重視他們的心靈提升與成長。

去年，春之聲管弦樂團邀約中心近300名親子，參與「新世界交響曲」在國家音樂廳之公演，曲目融合了波西米亞的農村音樂、美國印地安及黑人民謠，曲調輕快而悠揚；安可曲「MEMORY」亦深深打動現場樂迷，桃園家扶中心的親子們更起立高喊「BRAVO」！最讓人感動的是，為了這場國家最高藝術表演殿堂的音樂會，這些弱勢的單親媽媽，拿出自己最珍貴，平時捨不得穿的洋裝，盛裝出席，對她們來說那是種榮譽。

今夏，春之聲管弦樂團推出《天方夜譚》交響組曲，由作曲家林姆斯基·高沙可夫根據著名故事「一千零一夜」所編成，其故事性與震撼程度可想而知；加上今年擴大舉辦親子活動 - 自來水博物館一日遊，相信將給家庭和孩子們一個難忘的經驗與感動。

## 夏夜音樂魔力—來自春之聲

去年暑假一個夏夜，我們瑞芳區的孩子接到了「春之聲管弦樂團」的邀請，這個特別的邀約，讓我們的孩

子既新奇又擔心卻步。在他們心目中，『國家音樂廳』的演奏，是遙不可及的天籟，是另一個世界人的殿堂，是從沒有的生命經驗。那個晚上，孩子們換掉習慣的拖鞋，謹慎穿上鞋子，穿上乾淨的衣服，帶著有點緊張的心情，一起經歷一晚的音樂饗宴。結束後，演奏的曲目孩子們已經模糊，但我深深記得，在回程車上，我們孩子說：

『老師，我也想學彈琴。』

『老師，我要學那個長笛。』

『老師，我聽不懂，不過他們(演奏者)都好厲害。』

『老師，剛剛的音樂會好像是灰姑娘中王子的宮廷。』

『老師，剛剛的演奏跟家裡聽的歌不一樣，好像在說很多故事。』

.....

.....

他們說著的樣子，讓我們覺得好特別.....。

是音樂的魔力吧!

這個緣起，今年又有了接續，我們期待著，又會有怎樣的漣漪在孩子的心中盪起。

謝謝你，春之聲!

## 曲 目

- |                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| 一、蕭士塔高維契         | 慶典序曲                               |
| D.D.Shostakovich | Festive Overture                   |
| 二、柯納斯            | e小調小提琴協奏曲                          |
| J.Conus          | Violin concerto in e minor         |
| 第一樂章             | 很快的快板—富表情的行板                       |
| I. Mov.          | Allegro molto - Andante espressivo |
| 第二樂章             | 緩板                                 |
| II. Mov.         | Adagio                             |
| 第三樂章             | 富表情的行板—裝飾奏                         |
| III. Mov.        | Andante espressivo - Cadenza       |

~ 中 場 休 息 ~

三、林姆斯基·高沙可夫	天方夜譚
N.Rimsky Korsakov	Sheherazade
第一樂章	「海與辛巴達的船」
I. Mov.	The Sea and the Vessel of Sinbad
第二樂章	「卡蘭達王子的故事」
II. Mov.	The Tale of the Prince Kalender
第三樂章	「小王子和小公主」
III. Mov.	The Young Prince and Young Princess
第四樂章	「巴格達的節日，海、船的沈沒」
IV. Mov.	Festival at Bagdad, The Sea, The Vessel in wrecked

~ 晚 安 ~

## 樂團介紹

春之聲管弦樂團成立於1997年9月，延攬了縣內及鄰近縣市優秀的演奏人才，希望以長程的計畫，培育出高水準的樂團。目前分為A、B、C團，團員包括音樂教師、各大學音樂科系、高、中小學音樂班及非音樂科班學生，大家努力共赴理想。多年來，樂團的表現，深獲樂友們的肯定與支持。

團長兼指揮的陳永清認為，國內多年來實施音樂專才教育，使音樂演奏人才，無論在質與量的方面均大幅提昇，發展潛力無限。因此長期以來，不遺餘力的訓練和發展學生樂團，

期望藉著合奏的練習、演出，讓團員學習更多的演奏技巧，體驗豐富的音樂內涵。但可惜的是，學校樂團每年都會面臨新舊團員大幅的替換，較難進行長程的訓練計畫，理想受到一些限制。為了克服上述的困難，陳團長選定了最好的練習場所及設施，開始了這條逐夢之路。

1997	9月	樂團成立。
	12月	第1次定期演出『荒山之夜』《A團》。
		獲選為桃園縣藝文扶植團體。
1998	1月	參加文建會舉辦之"客家音樂系列"活動擔任管弦樂演出。
	5月	參加桃園市虎頭山公園"音樂下鄉"演出『思想起慈善音樂會』。
	9月	第2次定期演出『天鵝湖組曲之夜』《A團》。
	11月	第3次定期演出『歌劇魅影』《B團》。
	12月	第4次定期演出『協奏曲之夜』《A團》。
		獲選為桃園縣藝文扶植、傑出團體。
1999	1月	受新竹縣立文化中心委託錄製『客家新曲』CD一張。
	1月	下鄉至龍潭運動公園演出《B團》。
	3月	音樂下鄉至平鎮市新富公園演出《B團》。
	4月	應縣府舉辦"健康博覽會"之邀，於巨蛋體育館演出。
	5月	第5次定期演出『西城故事』《A團》。
	5月	音樂下鄉至同安國小演出《A團》。
	9月	第6次定期演出『真假公主-安娜塔西亞』《B團》。
	10月	至南投高中參加桃園縣政府主辦：921賑災【桃園愛·南投情】浴火重生晚會義演。
	10月	第7次定期演出『胡桃鉗組曲之夜』，並邀請聲樂家呂麗莉教授合作演出。
1999	10-12月	擔任桃園縣文化基金會舉辦之『藝術入校，快樂學習』活動，演出10場。
	12月	受扶輪社邀辦扶輪感恩音樂會-『百老匯之夜』。
2000		獲選為桃園縣藝文扶植團體。
	4月	第8次定期演出『史特勞斯之夜-藍色多瑙河』《B團》。
	4月	第9次定期演出『柴可夫斯基~幻想序曲~羅密歐與茱麗葉』，邀請雙簧管獨奏家劉榮義教授協奏演出。
	7月	於台北市社教館舉辦『新世界交響曲』音樂會《A團》
	9月	音樂下鄉至龍潭大池畔與南崁凱撒社區廣場演出《A團》。
	9月	應桃園縣政府之邀於全國縣市長會議中演出《A團》。
	9月	第10次定期演出『邀舞』，邀請鋼琴家陳怡安教授協奏演出史克里亞賓協奏曲。
	10月	第11次定期演出『小獨奏家的魅力』《B團》。
12月	應中華文化復興運動總會之邀，於台北國際會議中心"世界人權日"晚會中演出《A團》。	
2001		獲選為桃園縣藝文扶植團體。

	4月	第12次定期演出『悲愴交響曲』《A團》，邀請大提琴家曾素芝教授協奏演出。
	5月	第13次定期演出『生之頌』《B團》。
	10月	音樂下鄉至敏盛醫院（經國院區）與南崁台茂購物中心演出兩場《A團》。
	11月	第14次定期演出『流浪者之歌』，邀請小提琴家吳庭毓教授協奏演出。
	12月	第15次定期演出『聖誕組曲』《B團》。
2002		獲選為桃園縣藝文傑出團體。
	1月	正式加入世界業餘交響樂團聯盟。
	2月	於國家音樂廳舉辦莫爾島河演奏會，再度邀請小提琴家吳庭毓教授協奏演出布拉姆斯小提琴協奏曲。
	4月	第16期定期演出『海頓時鐘交響曲』《B團》。
	5月	第17期定期演出貝多芬之夜『命運交響曲』《A團》。邀請豎笛演奏家陳威稜教授協奏演出。
	11月	第18次定期演出『灰姑娘序曲』《B團》。
	11月	第19次定期演出《A團》，首演委託作曲家-鍾耀光教授為本團創作之管弦樂作品『台灣風情畫』，並邀請小、中提琴演奏家新秀李庭芳、蕭雨沛與本團協奏演出『莫札特交響協奏曲』。
2002	11月	受邀於行政院第三屆公共工程金質獎頒獎典禮演出並伴奏。
	12月	受邀於桃園巨蛋跨年晚會中演出。
2003		獲選為桃園縣藝文扶植、傑出團體。
	4月	第20次定期演出『未完成交響曲』《B團》。
	4月	應邀於總統府"桃園地方文物展"記者會中演出。
	4月	第21次定期演出『德弗乍克之夜』，邀請樂壇新秀大提琴家唐鶯綺協奏演出。
	7月	舉辦2003巡迴演奏會並與小提琴家吳庭毓，於台中協奏演出，及與鋼琴家何婉甄於高雄合作演出『蕭邦第2號鋼琴協奏曲』。
	7月	向抗SARS英雄致敬·舉辦抗疫音樂會。
	9月	第22次定期演出『協奏曲之夜』《A團》。
	10月	第23次定期演出『歌舞線上』《B團》。
	12月	第24次定期演出『貝多芬之夜-田園交響曲』，邀請小提琴家蘇顯達教授協奏演出。
2004		獲選為桃園縣藝文扶植、傑出團體。
	1月	受康軒文教集團委託，錄製國小音樂教材VCD乙張。
	4月	第25次定期演出『普羅高菲夫之夜』《A團》，並邀請鋼琴家蔡佳憶教授協奏演出『第三號鋼琴協奏曲』。
	5月	第26次定期演出『天鵝湖』《B團》。
	11月	音樂下鄉至龍潭怡德榕園健康園區、大江購物中心及同安國小演出三場。
11月	第27次定期演出『波斯市場』《B團》。	

	12月	第28次定期演出『俄羅斯風情』，邀請鋼琴家何婉甄教授協奏演出。
2005		獲選為桃園縣藝文扶植團體。
	4月	第29次定期演出『協奏曲之夜』《A團》。
	5月	第30次定期演出『卡門組曲』《B團》、《C團》。
	6月	第31次定期演出『西貝流士芬蘭頌』，邀請小提琴家謝中平教授協奏演出。
	11月	第32次定期演出『柯里奧蘭』序曲《B團》、《C團》。
	11月	音樂下鄉至桃園縣立同德國中演出。
2005	12月	音樂下鄉至中壢聖德基督學院演出。
	12月	第33次定期演出『貝多芬英雄交響曲』《A團》，並邀請鋼琴家張郁苓協奏演出『蕭斯塔高維契第一號鋼琴協奏曲』。
2006		獲選為桃園縣藝文傑出團體。
	4月	第34次定期演出『牧神的午後』《A團》，並邀請豎笛演奏家許靜文協奏演出『柯普蘭豎笛協奏曲』。
	6月	第35次定期演出『舞王』《B團》、《C團》。
	8月	受上海城市交響樂團之邀於上海東方藝術中心演出《A團》。
	11月	於中壢藝術館『莫札特250週年誕辰紀念音樂會』中演出『加冕彌撒』並邀請鋼琴家廖培均協奏演出『莫札特加冕鋼琴協奏曲』《A團》。
	12月	第36次定期演出『蝙蝠序曲』《A團》並邀請韓籍鋼琴家金廷娥合作演出『聖賞第二號鋼琴協奏曲』《A團》。
2007		獲選為桃園縣藝文傑出團體。
	1月	第37次定期演出『海頓·牛津交響曲』《B團》、《C團》。
	5月	第38次定期演出『溫隆信-新世界交響曲』邀請青年小提琴家張安安、林莉容協奏演出《A團》。
	7月	第39次定期演出『阿萊城姑娘組曲』《B團》、《C團》。
	9月	第40次定期暨創團十週年演奏會《A團》、《B團》、《C團》。
	11月	受東莞台商協會之邀於東莞玉蘭大劇院演出。
	12月	第41次定期演出『陶醉知音』。
2008		獲選為桃園縣藝文傑出團體。
	4月	第42次定期演出『美女海倫序曲』《B團》、《C團》。
	5月	第43次定期演出『雅典廢墟序曲』貝多芬作品系列，並邀請小提琴家鄭俊騰、大提琴家曾素芝、鋼琴家洪珮綺合作演出貝多芬三重協奏曲《A團》。
	7月	於國家音樂廳舉辦『布拉姆斯之夜』音樂會《A團》，並邀請小提琴家鄭俊騰、大提琴家曾素芝、合作演出布拉姆斯為小提琴與大提琴之二重協奏曲。
	8月	舉辦2008巡迴演奏於台中、南投演出二場『仲夏夜之夢』。
	10月	第44次定期演出『浪漫經典』-比才、舒伯特《A團》。

	11月	音樂下鄉至龜山長庚國小演出《A團》。
	11月	第45次定期演出『獅子王』《B團》、《C團》。
2008	12月	音樂下鄉至龜山長庚文欣國小演出《A團》。
	12月	舉辦第53次定期演奏會『藍色狂想曲』《B團》、《C團》。
2009	4月	音樂下鄉至龜山大崗國小演出《A團》。
	5月	第47次定期演出『義大利隨想曲』，並邀請鋼琴家陳曉蘭協奏演出葛利格鋼琴協奏曲《A團》。
	6月	第48次定期演出『伊果王子』《B團》、《C團》。
	7月	應邀參與宜蘭藝穗節活動，於羅東展演廳演出《A團》。
	8月	於國家音樂廳舉辦『柴可夫斯基之夜』音樂會《A團》，並邀請小提琴家薛志璋演出柴可夫斯基小提琴協奏曲。
	8月	應苗栗縣政府之邀，於苗栗縣巨蛋體育場舉辦『2009第四屆台灣原住民青年音樂會』。
	11月	舉辦第49次定期演奏會『屋頂上的提琴手』《B團》、《C團》。
	12月	第50次定期演出『浪漫奇想』並邀請鋼琴家程彰教授合作演出拉赫曼諾夫第二號鋼琴協奏曲《A團》。
	2010	1月
3月		舉辦第51次定期演奏會『梁祝』協奏曲，並邀請小提琴家徐晨又合作演出《A團》。
5月		舉辦第52次定期演奏會『神鬼奇航』《B團》、《C團》。
7月		於國家音樂廳舉辦『新世界交響曲』音樂會，並邀請鋼琴家葉孟儒演出柴可夫斯基鋼琴協奏曲。
11月		舉辦第53次定期演奏會『藍色狂想曲』《B團》、《C團》。
2011		獲選為桃園縣藝文傑出團體。
	1月	舉辦公益活動至龍潭女子監獄演出一場《A團》。
		應邀於花卉博覽會中演出。
	2月	於新北市演藝廳舉辦新春音樂會《A團》。
	3月	舉辦第54次定期演奏會『邀舞』，並邀請大提琴家黃盈媛合作演出艾爾加大提琴協奏曲《A團》。
	7月	舉辦第55次定期演奏會『孤星淚』《B團》、《C團》。



## 指揮介紹

指揮

陳永清

1975	畢業於省立台北師專音樂科，隨即考入國防部示範樂隊。
1976	任台灣省立交響樂團首席中提琴。
1980	任職台北市立交響樂團。
1981	赴日本武藏野音樂大學，主修中提琴，師事磯良男及德籍UlrichKoch等教授，室內樂及指揮法，並參加日本新交響樂團，經常至各地演出。
1984	畢業返國，舉行中提琴獨奏會。任教於國立藝專，並擔任該校實驗管弦樂團首席中提琴。
1984-86	任台北弦樂四重奏中提琴，首開國內室內樂演奏風氣之先。
1986-88	指揮光仁國小弦樂團於香港、新加坡等地演出指揮光仁國小管弦樂團於比利時、義大利演出。
1986-93	任新古典弦樂四重奏中提琴，期間兩度受文建會、僑委會之邀，赴美國、加拿大等地演出。
1989-93	任台北獨奏家室內樂團中提琴。
1993	指揮中興國中管弦樂團於馬來西亞、新加坡等地演出。

	指揮桃園地區200人聯合管弦樂團於區運會開幕典禮中演出。
1993-95	三度應高雄市立交響樂團之邀，客席指揮該團演出。
1995	應維也納教育局之邀，指揮中興國中管弦樂團於維也納KONZERTHAUS莫札特廳演出。
1996	指揮中興國中管弦樂團於台北社教館演出『柴可夫斯基之夜』。
1997	指揮中興國中管弦樂團於美國洛杉磯演出兩場。指揮新明國中管弦樂團於日本演出兩場。
	指揮俄羅斯管弦樂團聯合桃園地區學生樂團於巨蛋演出。
	創辦春之聲管弦樂團。
1999	指揮中興國中管弦樂團於義大利羅馬演出兩場。
2001	指揮俄羅斯愛樂室內樂團演出『四季』協奏曲。
	指揮新明國中管弦樂團於日本東京、宮崎、神戶等地演出。
2004	擔任中華民國中提琴協會會長。
2005	指揮新明國中管弦樂團於日本名古屋豐橋市演出。
	赴日本名古屋參加世界業餘管弦樂團聯盟會議並擔任理事。
2006	指揮中興國中管弦樂團於美國北德大學演出，並與俄籍鋼琴家Sergey Kuznetsov協奏演出『貝多芬第三號鋼琴協奏曲』。
	指揮春之聲管弦樂團於上海東方藝術中心演出。
	指揮春之聲管弦樂團與韓籍鋼琴家金廷娥協奏演出『聖賞第二號鋼琴協奏曲』。
2007	受台捷文化交流協會之邀，指揮敦化國小管弦樂團於捷克布拉格演出兩場。
	指揮新明國中管弦樂團於東莞台商子弟學校及廣州實驗中學演出。
	指揮春之聲管弦樂團於東莞玉蘭大劇院演出。
	受東莞台商協會之邀於年度大會及新舊任會長交接典禮中演出並擔任全場活動之音樂串場。
2008	指揮春之聲管弦樂團於國家音樂廳演出『布拉姆斯之夜』音樂會。
	應邀參加『2008第三屆兩岸學生藝術天使團』活動，指揮敦化國小管弦樂團於上海音樂院賀綠汀廳演出。
2009	指揮春之聲管弦樂團於國家音樂廳演出『柴科夫斯基之夜』音樂會。
2010	指揮春之聲管弦樂團於國家音樂廳演出『新世界交響曲』音樂會。
	獲選為國立台北教育大學第十五屆傑出校友。

## 獨奏介紹

### 獨奏

伊果·佛羅辛 Igor Volochine

佛羅辛出生於莫斯科，畢業於柴可夫斯基音樂院，受教於小提琴大師歐斯特拉夫，並於畢業時得到"超級獨奏家"及最佳室內樂演奏者的美譽，隨即被延聘為小提琴及室內樂教師。

1975年時他帶領弦樂四重奏在巴爾托克音樂節當中得到了第一個獎項。

1976到1982年之間，他參加了聯合室內管弦樂團，並且擔任第一小提琴手及小提琴獨奏，同時他也在莫斯科的伊凡諾夫音

樂院擔任小提琴教授。

直到 1986 年間，佛羅辛擔任莫斯科國家交響樂團及國家室內管弦樂團的獨奏家，並且在著名的法國香榭麗舍劇院、英國阿爾伯特音樂廳，美國卡內基音樂廳等地，都舉辦過音樂會。佛羅辛參與過許多唱片的製作及演奏，目前任教於巴黎高等音樂院、巴黎市立音樂院、巴黎十三區音樂院、巴黎凡爾賽音樂院和義大利聖錫西利亞音樂院。

## 樂團介紹

指 揮	陳永清					
首 席	林莉容					
第一小提琴	林莉容	陳右倫	林依嫻	黎劭璇	王卉欣	張廷鴻
	楊鈞智	彭彥博	陳思圻	黃郁盛	陳儀珊	
第二小提琴	王美善	張雅筑	楊采欣	許珮倫		
	苑乃仁	陳浩銘	鍾崇豪	鄭羽涵		
中 提 琴	陳宛鈞	廖思琪	陳筱茵	鄭語柔	許珮甄	
	黃盈瑜	羅馥齡	陳 蓀	鄭詠儒		
大 提 琴	黃盈媛	林怡君	彭詠嵐	楊琇惠		
	黃彥霖	李妃雯	莊馥禎	劉彥好		
低音大提琴	周芳如	梁文涓	陳品玫	任芸慧	徐紹軒	
長 笛	華 佩	彭佳惠	李欣縈	〈短笛〉		
雙 簧 管	鄭慧豐	張孟軒	〈英國管〉	張家瑜		
單 簧 管	陳貞蕙	張裴玲	楊峻傑			
低 音 管	劉澤文	劉君儀	呂思吟			
法 國 號	李嘉舜	江忻瑜	彭鈺佳	朱容萱	吳婷歡	
小 號	陳昱涵	吳昌琦	楊鎮安	邱羨嘉		
伸 縮 號	吳茂榮	李妍欣	陳威帆	呂紹鈞		
低 音 號	徐自民					
打 擊	黃家莉	邱詩妮	廖珮伶	洪郁嬪	呂岳寰	
豎 琴	王瓊苡					
會 長	陳美玲					
副 會 長	羅煥豐					
總 幹 事	黃秀雄					
樂 團 秘 書	賴旭紅					
行 政 經 理	李雪吟					
行 政 助 理	曾詠晴					
文 書	王美善					
攝 影	羅煥豐					
譜 務	王瓊苡	林依嫻				
網 址	http//spring.idv.la					

## 樂曲解說

### 《 慶典序曲 Op.96 》

蕭士塔高維契於一九四七年為慶祝革命第三十週年紀念日所作的《慶典序曲》，是在頌讚蘇聯政府的豐功偉業，洋溢著明亮歡樂的氣氛。

作曲家本人曾表示：「我想描寫的是體驗艱難的戰爭時期，想要復興被敵人蹂躪的祖國的某一男人的感情」，「是對新五年計畫重建事業的狂熱表現」。此曲於一九五四年十一月六日在莫斯科波修瓦劇院首演。

這首序曲由稍快板的3/4拍子開始，開頭明亮的小號信號曲反覆兩次後，以總奏堂皇地終止。變成急板的2/2拍子後，在法國號和小提琴等的伴奏上，單簧管吹出輕快的旋律。在弦樂器的支撐下，由其他木管樂器凝聚後，小提琴又反覆一次這旋律。

經過弦樂撥奏的和弦與銅管樂器的搭配、小提琴和木管樂器的細緻快速音群，以及長號、土巴號、低音弦和其他樂器的交織後，大提琴和法國號開始奏出新旋律，小提琴和中提琴立即引接，在弦樂撥奏的快速音群上又加入單簧管和其他管樂器，而前面兩個主題又由各種樂器相繼使用再現。

藉著朝氣蓬勃的總奏，快速樂句展開一會兒後，在不太快的3/2拍子處，開頭的信號曲又強有力地高歌出來，而且再度以急板的2/2拍子，由弦樂和木管短暫地插入第三主題後終止。最後是信號曲的再現，加入了各種銅管樂器。

### 《 e小調小提琴協奏曲Op.1 》

柯努斯(1869-1942)出生於莫斯科音樂世家，畢業於莫斯科音樂院，主修小提琴及作曲之後，又繼續到巴黎音樂院深造，同時也在巴黎、柯隆及紐約各地演出。這首第一號小提琴協奏曲是他於1898出版，題獻給他在莫斯科音樂院學習時的教授Gjimaly。

這首小提琴協奏曲代表了在19世紀晚期發展迅速的作曲技巧，將原訂3個樂章的模式連貫成不間斷的樂章，是大規格協奏曲的證據。然而，在這個連接起來的一段體當中，由管弦樂團的齊奏，適切的將樂曲分成三個段

落。第三段的開頭剛好呼應第一段主題的再現，相同的由如吟唱般的主題開始發展，似乎也暗示著奏鳴曲式的重要性。

這首曲子是一個非常出色的浪漫時期協奏曲，許多節奏及風格的轉換屢屢展現出作曲家對小提琴這個樂器的評價，以及高超的作曲技巧。演奏者也必須展現精湛的琴藝，才能將這首協奏曲完整的詮釋。

## 《 交響組曲『天方夜譚』Op.35 》

這首管弦樂曲，以描寫海洋的樂章表現最為傑出。林姆斯基·高沙可夫自幼就像往航海生活，十八歲從海軍士官學校畢業後，就隨軍艦周遊俄國各地的海島。因此，當他譜寫這個作品時，就是根據親身的體驗與觀察去作曲的，也才得以生動的描繪出如此美妙、蒼茫的海洋畫景。

林姆斯基·高沙可夫在《天方夜譚》組曲的總譜前曾註明：「生性暴虐多疑的土耳其蘇丹夏利爾，認為天下的女人沒有一個忠貞可靠。因此，在每一次新婚洞房夜後就將新娘處死。這樣，不知有多少無辜的生命被他所殘害。一位名叫雪哈拉莎德的宰相千金，為了營救女性同胞的生命，自告奮勇嫁給夏利爾，運用她的智慧與口才，對蘇丹連續講述了一千零一夜的故事。殺人不眨眼的蘇丹因受好奇心左右，一天天延緩對她的處刑，終於回心轉意，不再隨便殺人了。

雪哈拉莎德向暴君夏利爾講述了許多神奇的故事。她借用詩人與歌謠般的語言，講出傳奇與冒險的故事：一、海與辛巴達的船；二、卡蘭達王子的故事；三、小王子和小公主；四、巴格達的節日，海、船的沈沒。結束。」

第一樂章「海與辛巴達的船」。先是莊嚴、最緩板的短小序奏，然後是從容的快板的主部。在序奏的開頭，立即由管弦樂總奏奏出狂暴、威嚴的主題，這是代表鄙夷女性的夏利爾王。緊接著在緩板上，小提琴奏出差怯、溫順但表情豐富的旋律，這時，嬌媚可愛的雪哈拉莎德，鼓起三吋不爛之舌，開始小心翼翼地講述冒險故事，音樂也進入主部。

只是夏利爾王時常想打斷故事的進行。起初國王的主題急躁地反覆著，如同大浪的怒吼。這時木管奏出船隻搖晃般的動機，而長笛則輕鬆地吹出辛巴達的旋律，低音弦樂的伴奏，如同大浪的翻滾。

這時，我們感覺到在海洋中起伏翻滾的巨浪，聽到浪花衝擊船弦時發出的奇妙聲音。我們彷彿看到鼓漲的船帆、微彎的船桅，以及捲起白色浪頭的深藍海水，而火傘般炎熱的太陽則高懸天上。這時，困倦的守望者，無精打采地坐在滾燙的甲板上，年輕的水手辛巴達，則獨自靠在欄杆旁，靜靜地觀看澎湃的海潮。

音樂繼續奏出海濤的翻騰，國王的主題偶爾穿梭期間，雪哈拉莎德的小提琴主題，則繼續訴說著辛巴達的故事。

不久，轉入法國號夢幻似的旋律，配上長笛圓潤的音調，彷彿浪花在陽光下閃閃發光。木管樂器反覆出現的樂句好像在訴說：「從前從前，有……」我們不難從音樂中察覺作曲者所欲營造的情調，一個動人的故事即將開始：「一艘金碧輝煌的彩色船，在海上航行……」不單是故事本身，就連講述者和聽講者好像都在眼前。

這時，雪哈拉莎德的故事逐漸躍入高潮，以發展部的方式節節逼進，達到熱烈巔峰。奇怪的海鳥在天空中

飛翔，可怕的魔影在綠波中游過。一個黑影掠過陽光照耀的甲板，儘管太陽與船隻之間一無所有。一個海上風暴在煙水蒼茫的天邊開始施展威力，海洋沉重得向一個疲倦不堪的巨人。

接著弦樂平靜地搖動的動機，以及木管的辛巴達的旋律再度出現。突然，我們意識到這些並不是真實的畫面，而只是一個故事。夏利爾王嚴酷的主題隨即又怒吼出來，雪哈拉莎德戰慄著，但鼓起勇氣，繼續講述她的故事。雪哈拉莎德的主題與平靜搖動的動機曲調交錯在一起，然後靜靜地結束這樂章。

第二樂章「卡蘭達王子的故事」。由緩板的序奏和小行板的主部構成。先在44拍子的緩板上，獨奏小提琴奏出更具自信的雪哈拉莎德的主題，這個纖細而激動的曲調，因夏利爾王臉色的變化，隨時改變表情。

在一段精彩的裝飾奏後，進入指示為「講述般的隨想曲」的小行板主部。乞丐王子卡蘭達，衣衫雖然襤褸，卻氣質高貴；雖然一無所有，但頗為倨傲；也時常露出幽默、嬉謔的性格，這段主部，就是刻畫這種個性。我們即使不明白這位托鉢僧似的王子，是以什麼樣的神情，在講些什麼樣的故事，但無疑地是一個令人神迷的故事，連夏利爾王也不禁開懷大笑。

首先由低音管奏出幽默的主題，這個樂隊中的丑角，代表了乞丐王子卡蘭達。這時，低音弦加上弱音器，以空五度加入。不一會兒，這主題由如泣如訴的雙簧管引接，並由各種樂器以展開的方式處理。這個第一段的尾聲，如同野人們的舞蹈伴奏。

接著，音樂由慢轉快，同管突然奏出強勁、銳利的新動機，根據這動機，展現出華麗、絢爛的中段，我們彷彿在這一剎那間，踏入了一個狂熱的世界。由法國號、弦樂和木管，混合成激盪的音調，散發出熾熱的光輝，猶如東方舞孃衣飾上奪目耀眼的珍珠寶石。

開頭的王子主題再度出現，全曲進入華麗的第三段。粗野的長號吹出主要樂句，小號從遠方傳來神秘的回音，弦樂的撥奏吐出隱約的樂句，而這個悲劇角色的低音管，卻在古怪地喃喃自語。

第三樂章「小王子和小公主」，向稍快板的小行板。這段音樂描寫一隊年輕的王子和公主在夢中國度的花園裡談情說愛的情景。那簡樸純淨的旋律，不再渲染東方聞名的色彩，而指示一首情侶們傾訴款款深情的歌曲，歌頌詩情畫意般純潔的愛情。

樂曲開始時，王子先開口說話，由小提琴溫柔的旋律表示出來。這個安靜的6/8拍子曲調，好像在對情人輕輕說：「請走過來，靜靜坐在池邊，我們背後正是一輪明月……」音樂逐漸增加活力，表示這對情人快樂地相處的情景。

不久，乘在大小鼓頗具特色的節奏上，單簧管奏出舞蹈風的快活主題，這就是本樂章的中段。音樂狂熱一陣後，開頭的主題再度出現。緊接著雪哈拉莎德的主題又羞怯地登場，這時，我們才想起這不過是一段故事。

此後，木管奏出王子和公主的主題，由法國號從容地接引後，中段的舞蹈主題重新登場時，音樂又狂熱起來了，但這些只是剎那間的事。此一樂章要結束以前，由木管幽默地再度暗示了哈拉莎德的主題。

第四樂章「巴格達的節日，海、船的沈沒」，很快的快板。這終樂章中，除了新主題之外，前面出現過的幾個主題，又再度熱鬧登場，掀起全曲的高潮，而且壯麗地結束。

疾言厲色的夏利爾王主題又出現了，雪哈拉莎德趕忙帶著笑容回答說：「故事就要開始。」國王的主題又演奏一次，接著是獨奏小提琴的裝飾奏，雪哈拉莎德以誇大的口吻，繼續講她的傳奇故事。曲調由中提琴引接



後，出現巴格達節日的節奏，音樂把我們引入一個五光十色的景象中。

這時，優雅的長笛和愉快的小提琴先後奏出節日的主題。音樂逐漸熱鬧起來，木管吹出前一樂章舞蹈風的快活主題。此後交錯著雪哈拉莎德的主題，掀起巨大的高潮。節日的主題，向輪旋曲主題般屢次出現，充分顯示出林姆斯基·高沙可夫那巧奪天工的管弦樂法。

在這個段落裡，我們似乎可以看到熱情的舞孃在街頭擺腰弄姿；年老的玩蛇者，正吹出神秘的曲調；躲在角落裡的托鉢僧，向一群好奇的男女表演驚人的魔術；皮膚白嫩的少女，從路旁高樓的幃幕後，悄悄地窺看街上熱鬧的情景；騎在駱駝上的酋長和一群侍從，緩慢地從人群中穿過。這真是一個充滿誘惑、神秘又熱鬧的東方節日。

由長號吹奏的夏利爾王主題，又威嚇似地出現，雪哈拉莎德依舊講她的故事。這時我們又回到海上，第一樂章的海景，以排山倒海的氣勢再現。這時不再是先前那風平浪靜的海洋，而是狂風呼嘯、海浪滔天、險象環生的場面。

在海上猛烈搖擺起落的船，船帆被狂風吹破，船桅也折斷，被風吹往一個險峻的孤島。岬上佇立著一座容貌兇惡的武士銅像，船隻像箭一般迅速衝向岩石，一聲巨響，這艘船在危崖下撞碎、沈沒。這時，單簧管和長號怒吼般地再現。接著，木管再度吹出象徵船隻搖晃般的動機曲調，前面凶險、興奮的音樂，終於平靜下來，船身碎裂而成的碎片與頑強的礁石撞擊著，只剩下海風在為它嘆息。

故事講到這裡，雪哈拉莎德的小提琴主題再度出現。最後，夏利爾王也說話了，這是由低音弦奏出的，但出人意料地，現在他的聲音是如此的溫柔、體貼。終於兩個主題就交織在一起，當獨奏小提琴飛升到難以置信的高峰後，音樂安靜地結束。夏利爾王已經放棄早先那殘酷的念頭，開始跟雪哈拉莎德共度恩愛甜蜜的生活。

## 【春之聲管弦樂團】

◎ 歡迎您加入我們的行列 ◎

### 《練習時間》

A團：(週日) 上午 09：00 ~ 12：00

B團：(週六) 晚上 19：00 ~ 21：30

C團：(週六) 下午 14：00 ~ 16：30

### 《洽詢電話》

02-27139773

0955-808575

0955-808576

## 春之聲管弦樂團

是一個無給職的藝文團體 長期的經營需要各界支持

歡迎您的贊助與捐款!

台灣銀行平鎮分行(行庫代碼: 004)

戶名：春之聲管弦樂團

帳號：12-001-01865-7

~~~ 感謝 ~~~

永豐商業銀行 邱正雄 董 事 長

永豐商業銀行 林國振 副總經理

永豐商業銀行 鍾道成 協 理

百一電股份有限公司 許錦輝 董事長

百一電股份有限公司 蘇種園 副 董

百一電股份有限公司 謝德崇 總經理

百一電股份有限公司 許國瑞 副 總

弘祺五金塑膠製品有限公司 吳弘祺 總經理

東莞名聚豐包裝印刷有限公司 梁永錢 董事長

自由時報 鄧蔚偉 副總編

自由時報 凌美雪 記 者

IC知音

中壢禪園人文花園餐廳

陳洪素禎 陳冠霖 賴泯錚 郭怡君

中壢高中 胡劍峰校長

洪茂益 陳郭耀鴻 謝淑莉 許清恭 朱黃忠榮 許英昭

徐曉萍 郭榮芳 張介品 李榮焜 藍若綺 林淑惠

感謝會長及所有幕後義工朋友們！